



CSEPELI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

a Csepeli Német Önkormányzat Képviselő-testülete által **2013. február 27-én 16 óral kezdettel** a Királyerdei Művelődési Házban (1212 Budapest, XXI. ker. Szent István út 230.) megtartott **közmeghallgatásáról**.

Jelen vannak:

Csepeli Német Önkormányzat részéről:

| | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| Lászlóné Balázsoviits Magdolna | elnök |
| Kaltenecker Gábor | elnökhelyettes, jkv. hitelesítő |
| Cser Károlyné | képviselő |
| Hajdu-Nonn Nikolett | képviselő |

További jelenlévők

| | |
|---------------------------|--|
| Barnet József | vendég |
| Bereczné Tóth Szilvia | vendég |
| Csontos Anikó | vendég |
| Ekker Ildikó | vendég |
| Elek János | vendég |
| Hegedűsné László Magdolna | vendég |
| Kaltenecker Attila | vendég |
| Kronavetter Lászlóné | vendég |
| Majorné Sándor Beáta | Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzat, Szervezési Iroda, jegyző megbízottja |
| Szűcs Zsuzsanna | vendég |
| Várnai Adrienn | vendég |

Lászlóné Balázsoviits Magdolna köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy a Csepeli Német Önkormányzat 4 képviselője jelen van, megnyitja a közmeghallgatást.

Ismerteti, hogy a 2012. december 4-én - a Csepeli Bolgár, a Csepeli Görög és a Csepeli Örmény Önkormányzatokkal - megtartott együttes közmeghallgatással kapcsolatban a Kormányhivataltól észrevétel érkezett, ezért külön-külön ismételtlen meg kell tartaniuk a közmeghallgatást. Megjegyzi, a jövőre nézve a közmeghallgatást minden nemzetiségi önkormányzat külön fogja tartani.

Ismertetőjében elmondja, hogy a programok finanszírozását - hasonlóan az előző évihez - egyrészt az állami támogatás 258.000,- Ft összegéből oldják meg, ami 4 részletben érkezik meg. A költségvetésben javulást eredményeztek a pályázati lehetőségek, valamint az, hogy a kerületen belül létrehozták a 300 éves jubileumi rendezvényt, amelynek kapcsán további pályázati lehetőségek voltak. Emellett állami pályázati forrásokhoz is hozzá lehetett jutni nagy nehézségek árán, mert a pályázati feltételeknek nehéz volt megfelelni. Nagyon jól működik a Csepeli Svábok Szabad Kulturális Egyesülete, velük összedolgozva a programjaikat meg tudják valósítani, de kevesebb anyagi feltételekkel, mint 3-4 évvel ezelőtt.

2012. évi programok:

A Csepel 300 éves jubileumához kapcsolódva a Csepeli Sváb bállal kezdték az évet, amit Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata is felvállalt, sok tekintetben a Csepeli Német Önkormányzat programjait támogatta. A bált közösen rendezték meg a Csepeli Svábok Szabad Kulturális Egyesületével. A kerület őslakosai között a sváb családok a mai napig fellelhetők, ennek egy ünnepélyes keretét adva a bál ezt ünnepelte meg. Önkormányzatuk erkölcsileg és anyagilag támogatta, hogy ezek a családok felkutatása kapcsán megemlékezhessenek róluk és kaphassanak egy emléket, amely méltó a 300 éves jubileumhoz.

2012-ben is támogatták a vers- és prózamondó versenyt az iskolában, amelynek fővárosi szinten is volt folytatása.

Megrendezték az északi régiós gyermektánc fesztivált, felvállalták a lebonyolítását és anyagilag, erkölcsileg támogatta a Csepeli Önkormányzat is. A Sváb Egyesületi is pályázatot nyert a program támogatásához.

Májusban hagyományként megrendezték a Liebe in May bált, amely egy tanév végi záró program egy kulturális bemutatóval egybekötve, amely táncos est, ahol a német nemzetiségi oktatást folytató óvoda, iskola bemutatkozik.

Ismételten megrendezték a Rákóczi kertben a tánc- és életmódtábort, két hét alatt mintegy 70 gyerek vett részt, nyelvet tanultak, kézműves foglalkozás és táncoktatás volt.

Német nemzetiségi táncfesztivált rendeztek ismételten, külföldre pályáztak, az ifjúsági csoporttal Lengyelországban Bydgoszcz városában vettek részt a 10 napos rendezvényen. A busz utazási költségét támogatta a Csepeli Német Önkormányzat. Az idén is részt vett önkormányzatuk a Müncheni Sörfesztiválon az anyaországgal való kapcsolattartás keretében.

Szeptemberben került megrendezésre a Nemzetiségi Nap a Csepeli Bolgár, Görög és Örmény Önkormányzatokkal együtt a Királyerdei Művelődési Házban. Színvonalas kulturális bemutató programok zajlottak, majd mind a négy önkormányzat részéről gasztronómiai bemutatót tartottak. Szép számmal látogattak el a nemzetiségi önkormányzatokat ismerő, támogató és érdeklődő lakosok.

Október 13-án került megrendezésre az Októberfeszt rendezvény, amelyet a kerület 300 éves jubileumi programjába vettek be. Nagy segítség volt, hogy a Csepeli Önkormányzat átvállalta a terület és a lebonyolítási helyszín kiadásait. Pályázaton is nyertek, valamint a Sváb Egyesület is támogatta, így egy szép rendezvényt valósítottak meg. Részt vett a koncert fúvós zenekar, akik szintén szerveztek rendezvényeket a programon. A német nemzetiségi hagyomány és kultúra, a legkisebbektől a legnagyobbakig, a zene, tánc, kórus bemutatkozott nem csak Csepelről, hanem a déli régióból és a társkerületekből is.

A Radnóti Miklós Művelődési Házban került megrendezésre a Márton napi rendezvény, ahol az ifjúsági táncegyüttes szerepelt, valamint Kaltenecker Gábor harmonikán kísérte az együttest, valamint a lámpás felvonulást.

November 24-én került megrendezésre a Szent Erzsébet bál, melynek a megrendezését szintén a Csepeli Svábok Kulturális Egyesületével közösen tartották, ahová az Egyesület is és önkormányzatuk is pályázott és nyert. Fellépett az ifjúsági táncegyüttes, a Csepeli Német Önkormányzat kulturális műsorral és kulturális szolgáltatással 100 eFt összegben támogatta a rendezvény megvalósítását.

Az adventi ünnepség december 17-én volt a Királyerdei Művelődési Házban. A Csepeli Német Önkormányzat tagjai, valamint a gyermek- és ifj. táncegyüttes vett részt a kísérekkel, szülőkkel, barátokkal, a Csepeli Sváb Egyesület támogatásával.

Elmondja, nagy megtiszteltetés volt számukra, hogy a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata támogatásával megrendezésre került Csepeli Sváb Bál megkapta a Csepel Örökség kitüntetést, melyet Kaltenecker Antalné vett át.

Az beszámoló végeztével megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs.

Ismerteti, hogy a jegyző megbízottjának jogszabálysértésre vonatkozóan nincs jelzése.

Megköszöni a jelenlévők részvételét és a közmeghallgatást bezárja.


Kaltenecker Gábor
j.kv. hitelesítő




Lászlóné Balázsovits Magdolna
elnök

A jegyzőkönyvet készítette:

Majorné Sándor Beáta
Szervezési Iroda ügyintéző